

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 21 (1994)
Heft: 1

Artikel: Cooperación de los países que colindan en el Rin superior : la cohesión de una región
Autor: Rosenkranz, Elisabeth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-909472>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cooperación de los países que colindan en el Rin superior

La cohesión de una región

La cooperación entre los países vecinos del Rin superior hace rato ya no es utopía. En el núcleo europeo formado por Baden del Sur, Alsacia y la parte noroeste de Suiza existen un sinnúmero de proyectos e instituciones que viven de la cooperación para bien de la «Regio Basiliensis». Uno de ellos es el periódico «Dreiland-Zeitung» (Trespaises) publicado como suplemento semanal del diario «Basler Zeitung».



«Trespaises» apareció por primera vez en 1991 y tiene sucursales en Freiburg i.B., Alemania y Mulhouse, Francia. Sus corresponsales se esmeran en que los artículos sean de interés para la región y escriben sobre acontecimientos políticos, económicos, culturales y relativos al medio ambiente.

Uno de los temas clásicos relacionados a los tres países se esconde bajo el nombre INTERREG, que es la iniciativa común lanzada por la Unión Europea (UE) en 1990 para el fomento de las regiones fronterizas europeas. INTERREG «Oberrhein Mitte Süd» (Rin superior Centro Sur) es una de ellas. En el marco de este programa de fomento se han lanzado 40 proyectos fronterizos hasta fines de 1993, 22 de ellos incluyen la colaboración de Suiza. Lo que es una verdadera sensación porque significa que Suiza, que ni es miembro de la UE

En el triángulo formado por Francia, Alemania y Suiza, la colaboración ya funciona bastante bien; hasta hay un periódico semanal para los habitantes del triángulo. (Foto: Regio Basiliensis)

ni del EEE, así participa de fondos de la UE. El presupuesto para los proyectos trinacionales incluye el 40% de fondos provenientes de la UE y el 20% de cada país participante. Para proyectos binacionales la UE contribuye el 50%.

Entre los proyectos trinacionales de INTERREG se destaca la Oficina de Información y Asistencia (Infobest) ubicada en la antigua casa de aduanas en el puente Palmrain. En Infobest se dedican a responderle al público en general todas las preguntas relacionadas con temas fronterizos. Hay quien se ha referido a ella como «Arma secreta de la UE

para fomentar el trato individual». Otro acuerdo trinacional es la Confederación Europea de las Universidades del Rin Superior EUCOR al que pertenecen las de Freiburg i.B., Karlsruhe, Mulhouse, Strasburgo y Basilea. EUCOR ofrece estudios de posgrado altamente especializados que sólo pueden realizarse con la cooperación de varias universidades. Ejemplo: el estudio de medicina farmacéutica. Los primeros 50 estudiantes recibieron sus diplomas en 1993.

En el campo de la protección ambiental se destaca el proyecto trinacional REKLIP (proyecto sobre el clima regional). Este programa de investigación científica tiene un presupuesto de unos 30 millones de francos suizos y su objetivo es el de suplir parámetros que ayuden en las decisiones relativas a la protección del medio ambiente y a la planificación regional. En el próximo verano aparecerá el atlas climático de la región.

Otro proyecto trinacional de INTERREG es el CENTRE en Colmar cuyo objetivo es transmitir experiencias y modelos de enseñanza y aprendizaje para los empresarios profesionales; lo que han logrado con gran éxito. La cooperación trinacional bajo el auspicio de INTERREG también se refleja en una guía turística del Rin superior, un concepto de zonas libres comunes, estudios económicos sobre la región, estudios de factibilidad para los aeropuertos y la planificación para un instituto europeo de investigación sobre la rehabilitación cardíaca.

Cuando se trata de problemas que trascienden las fronteras, las soluciones necesariamente deben buscarse en común. Este fue el caso del ejercicio trinacional sobre catástrofes llevado a cabo el año pasado. El trato común de elementos criminales es otro campo que requiere cooperación. Tanto los agentes suizos como los del sur de Baden están convencidos que la cooperación de la policía funciona muy bien. En el ámbito cultural se destaca la cooperación en la educación de los músicos jóvenes que existe hace muchos años. Conciertos en común, grupos en los que participan músicos de los tres países y actividades de tiempo libre que trascienden las fronteras son acontecimientos normales. La colaboración entre los teatros importantes de la región se está desarrollando; aunque aún no están intercambiando sus producciones, publican anuncios comunes dirigidos al público trinacional, además, ofrecerán abonos al teatro comunes.

Elisabeth Rosenkranz ■